



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 4 giugno 2010 (08.06)
(OR. en)**

5132/10

**Fascicolo interistituzionale:
2007/0171 (CNS)**

**CH 2
AUDIO 2
EDUC 6
SERVICES 2
CULT 4
BUDGET 2
IND 5
MI 5**

NOTA PUNTO "I/A"

del: Segretariato generale

al: COREPER/Consiglio

n. prop. Com: 12417/07 CH 35 AUDIO 31 EDUC 125 SERVICES 55 CULT 39 BUDGET 23
IND 72 MI 194 + COR 1

Oggetto: Proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione di un accordo tra la Comunità europea e la Confederazione svizzera nel settore audiovisivo che stabilisce le modalità e le condizioni della partecipazione della Confederazione svizzera al programma comunitario MEDIA 2007, nonché dell'atto finale

1. Il 21 agosto 2007 la Commissione ha presentato al Consiglio una proposta di decisione del Consiglio relativa alla firma di un accordo tra la Comunità europea e la Confederazione svizzera nel settore audiovisivo che stabilisce le modalità e le condizioni della partecipazione della Confederazione svizzera al programma comunitario MEDIA 2007, nonché dell'atto finale, unitamente ad una proposta di decisione relativa alla conclusione dell'accordo.¹

¹ Doc. 12417/07 CH 35 AUDIO 31 EDUC 125 SERVICES 55 CULT 39 BUDGET 23 IND 72 MI 194 + COR 1.

2. Conformemente alla decisione 2007/745/CE del Consiglio del 28 settembre 2007, l'accordo è stato firmato l'11 ottobre 2007, fatta salva la sua conclusione in una data successiva. Esso è applicato in via provvisoria dal 1° settembre 2007.¹
3. La Confederazione svizzera ha notificato la ratifica dell'accordo il 15 dicembre 2009.
4. Nella riunione del Gruppo "Associazione europea di libero scambio" (EFTA) del 10 febbraio 2010, tutte le delegazioni hanno approvato la summenzionata proposta di decisione relativa alla conclusione dell'accordo presentata dalla Commissione, adattata per tener conto delle conseguenze dell'entrata in vigore del trattato di Lisbona.
5. Il Parlamento europeo è stato consultato ed ha approvato la conclusione dell'accordo il 19 febbraio 2008. In seguito all'entrata in vigore del trattato di Lisbona e a norma dell'articolo 218, paragrafo 6, lettera a), punto v) di detto trattato, il 22 febbraio 2010 il Consiglio ha deciso di chiedere l'approvazione del Parlamento europeo in merito alla conclusione dell'accordo. Il 5 maggio 2010 il Parlamento europeo ha dato la sua approvazione.²
6. Si invita pertanto il Comitato dei Rappresentanti permanenti a suggerire al Consiglio di adottare, fra i punti "A" dell'ordine del giorno di una delle prossime sessioni, il progetto di decisione relativa alla conclusione dell'accordo, riportato nel doc. 5133/10 CH 2 AUDIO 2 EDUC 6 SERVICES 2 CULT 4 BUDGET 2 IND 5 MI 5 + COR 1 (testo messo a punto dai giuristi-linguisti).

¹ La decisione del Consiglio relativa alla firma e all'applicazione provvisoria dell'accordo, nonché l'accordo e l'atto finale sono stati pubblicati nella GU L 303 del 21.11.2007, pagg. 9 e 11.

² Risoluzione del Parlamento europeo, del 5 maggio 2010, sulle ripercussioni dell'entrata in vigore del trattato di Lisbona sulle procedure decisionali interistituzionali in corso (COM(2009)0665) - 'omnibus'.